

# **Lexicon of Words and Phrases for Use in Nutrition Promotion and Health Promotion**

**Nutrition Resource Centre**

**October 2008**



The Nutrition Resource Centre is pleased to present the Lexicon of Words and Phrases for Use in Nutrition and Health Promotion.

The lexicon is a tool to support nutrition and health promotion professionals with the use of consistent and current French terminology in Ontario when writing, designing, interpreting and translating nutrition messages.

Le lexique pour objectif de servir d'outil pour les intervenants et les intervenantes dans le domaine de la nutrition et de la promotion de la santé pour des tâches de rédaction, de révision, d'interprétation, de traduction lors de la dissémination du message nutritionnel par une terminologie adéquate et courante en français en Ontario.

Work on the Lexicon began in 2005, with an environmental scan to locate existing bilingual and/or French-only lexicons containing words and phrases for use in nutrition and health promotion. The scan included an investigation with a number of contacts within the food production industry, federal and provincial governments, universities and dietitians. Work on the lexicon continued with a Student Lexicon Project involving nutrition students from the University of Ottawa, who developed the lexicon of words and phrases common to community and public health nutritionists. This lexicon will support the work of dietitians and other professionals in reviewing translated materials, and help to develop common terminology that translators/reviewers may reference.

Our thanks to Marie-Claude Desilets, for her work on the Environmental Scan.

Our thanks to the University of Ottawa students:

- Isabel Dan
- Rachelle Geerts
- Quyen Vuon

We would also like to thank the Nutrition Resource Centre's French-Language Advisory Committee for its dedication to this project:

- Samara Foisy, Nutrition Resource Centre
- Nicole Leblanc, Centre Francophone de Toronto
- Suzanne Primeau Raymond, Centre de santé communautaire de Sudbury
- Lysanne Trudeau, Eastern Ontario Health Unit / Bureau de santé de l'est de l'Ontario
- Marie-Claude Thibault, Ottawa Public Health
- Diane Wuong, Centre Francophone de Toronto
- Joelle Zorzetto, Porcupine Health Unit



NUTRITION  
RESOURCE  
CENTRE

CENTRE DE  
RESSOURCES  
EN NUTRITION

## English

## Français

"best before" date	date "meilleure avant" ou date de péremption
% daily value	% valeur quotidienne
acidify	acidifier
active patient	patient en cours de traitement
ad hoc working group	groupe de travail spécialisé
add-on clinical trials	essais cliniques complémentaires
agrochemical	agrochimique
Allied Health Professionals	professionnels paramédicaux
alternative medicine	médecine douce, médecine parallèle, médecine alternative
applied clinical research	recherche clinique appliquée
aromatic	aromate
artificial sweeteners	édulcolorants artificiels
aspic	aspic
assisted referral	accès avec recommandation
at-risk pregnant women	femmes enceintes à risque
au gratin	gratiné
available nutrient	élément nutritif disponible
bain-marie, double boiler	bain-marie
balanced school day schedule	horaire de la journée scolaire équilibrée
bannock bread – oven-baked	bannique
bard	barder
barley	orge
barley sugar	sucré d'orge
basic groceries	denrées de base
basic stock	bouillon, court-bouillon
bed-and-breakfast	gîte du passant
beef jerky	charqui (viande séchée de type <i>Jerky</i> )
below the poverty line	sous le seuil de pauvreté
Best Start Hub	Carrefour Meilleur Départ
beverage mix	mélange pour boisson, préparation pour boisson
bleaching	blanchiment
Body Mass Index (BMI)	indice de masse corporelle (IMC)
boiling	ébullition
bottled	embouteillé
brace	abricoter
braise	braisage



NUTRITION  
RESOURCE  
CENTRE

CENTRE DE  
RESSOURCES  
EN NUTRITION

## English

## Français

breakfast cereal  
breastfeeding  
brine pack  
broiler  
bus cart  
buttermilk

céréales de/pour petit déjeuner  
allaitement maternel  
conservé dans la saumure  
rôtissoire  
desserte  
babeurre

Canada's Food Guide  
Canadian Health Network (CHN)  
Canadian Institutes of Health  
Research (CIHR)  
Canada Prenatal Nutrition  
Program (CPNP)  
carbonated drink  
caregivers  
cereal boxes  
char  
chicken nugget  
chips  
clarification  
cocooning  
coffee whitener (non-dairy)  
cold quenchers  
collective kitchens  
commercial  
community food security  
community gardens  
community kitchens  
community nutrition  
condensed  
confectionery  
contaminants  
continuous action  
convenience food  
convenience foods  
convenience items  
cooking, cured  
cooking fats  
cotton candy  
cover  
criteria

Guide alimentaire canadien  
Réseau canadien de la santé (RCS)  
Institut de recherche en santé du Canada (IRSC)  
Programme canadien de nutrition prénatale (PCNP)  
boissons gazeuses  
éducateurs et/ou éducatrices  
boîtes de céréales prêtes à servir  
omble  
croquette de poulet  
croustilles  
clarification  
faire du cocooning  
colorant à café (non laitier)  
boisson désaltérante  
cuisines collectives  
commerciale  
sécurité alimentaire de la collectivité  
jardins communautaires  
cuisines communautaires  
nutrition communautaire  
condensé/condensée  
confiserie  
contaminants chimiques  
action continue  
plats préparés  
aliments prêts-à-manger  
aliments prêts-à-manger  
cuisson  
friture  
barbe à papa  
couverture ou couvrir  
critère



NUTRITION  
RESOURCE  
CENTRE

CENTRE DE  
RESSOURCES  
EN NUTRITION

## English

## Français

criterion of adequacy  
criterion of adequate intake  
croûton  
crumb crust

critère d'apport suffisant  
critère d'apport suffisant  
croûton  
croûte à la chapelure, croûte de chapelure,  
chapelure

cultural food habits

habitudes culturelles d'alimentation

daily nutrition needs  
Danone Institute  
dark green vegetables  
daycare centres  
decorative border  
deep frying  
deli product  
dessert topping  
diced  
diets  
dietary guidance  
dietary need  
Dietary Reference Intakes (DRI)  
dietitian  
Dietitians of Canada –  
[www.dietitians.ca](http://www.dietitians.ca) -  
diet-related  
diet-related health claims  
diversification  
double up  
drained  
dust with flour

besoins nutritionnels quotidiens  
Institut Danone du Canada  
légumes vert foncés  
garderies  
bordure  
friture  
produits de charcuterie  
garniture à dessert  
coupé en dés  
régimes thérapeutiques  
recommandation alimentaire  
besoin nutritionnel  
apports nutritionnels de référence (ANREF)  
diététiste  
Dietitians of Canada – Diététistes du Canada  
[www.dietetistes.ca](http://www.dietetistes.ca)  
associé au régime  
allégations relatives à la santé  
diversification alimentaire  
doubler  
égoutté  
enfariner

eat a balanced diet  
eating disorders  
eating habit  
eating out  
Eating Well with Canada's Food  
Guide  
Eat Right Ontario (website)  
eggnog  
egg products  
egg substitute  
elements, materials

avoir une alimentation équilibrée  
troubles de comportements alimentaires  
habitude alimentaire  
manger à l'extérieur  
Bien manger avec le Guide alimentaire canadien  
[www.Ontario.ca/SaineAlimentation](http://www.Ontario.ca/SaineAlimentation)  
lait de poule  
produits des oeufs  
succédané ou substitut d'oeufs  
éléments



NUTRITION  
RESOURCE  
CENTRE

CENTRE DE  
RESSOURCES  
EN NUTRITION

## English

## Français

---

endurance exercise	exercice d'endurance
energy drinks	boissons énergisantes
energy requirements	besoins énergétiques
enforcing the regulations	respect du règlement
entremets	entremets
evening and night shifts	quarts de travail de soirée ou de nuit
evidence-based nutrition policies	politiques nutritionnelles fondées sur des preuves scientifiques
excess weight	excès de poids, embonpoint, surpoids, surcharge pondérale, surplus de poids, excès pondéral

facility	équipement, installation
fact sheet	fiches explicatives
farmed salmon	saumon d'élevage
fast and easy meals	repas faciles et rapides
fast food	repas-minute, prêt-à-manger, plats-minute
fast food chain operations	établissements de restauration rapide
fast food take-out	aliments prêt-à-manger
fast-food business, fast-food industry	restauration-minute, restauration rapide
fast-food outlet, fast-food restaurant	restaurant(s)-minute
Federal, Provincial Territorial Group in Nutrition (FPTGN)	Groupe fédéral, provincial, territorial en nutrition (GFPTN)
filling, garnish	garniture
final proof	preuve finale
fish steak	darne
fishery resources	ressources de la pêche
fish-stock	fumet
flesh only	chair seulement
floret	fleuron
fluid	fluide
folate, folic acid	folate, folacine, acide folique
food	aliment, denrée alimentaire
food advertising	publicité alimentaire
food aid	aide alimentaire
food banks	banques alimentaires
food choices	choix alimentaires, choix d'aliments
food cooperatives	coopératives d'alimentation
food diversification	diversification alimentaire
food environment	environnement alimentaire, contexte alimentaire



NUTRITION  
RESOURCE  
CENTRE

CENTRE DE  
RESSOURCES  
EN NUTRITION

## English

## Français

---

food fortification	enrichissement des aliments
food group	groupe alimentaire
food guide servings	portions du guide alimentaire
food habit	habitude alimentaire
food insecure	situation d'insécurité alimentaire
food insecurity	insécurité alimentaire
Food Mail program	Programme d'aliments par la poste
food monitoring	contrôle de la qualité des aliments
food package labels	étiquettes des aliments préemballés
food policy	politique alimentaire
food processing plant	usine de transformation des aliments
food regulatory policy	politique de réglementation alimentaire
food requirement	besoin nutritionnel
food safety and quality	innocuité et qualité des aliments
food safety system	système de sécurité pour la salubrité des aliments
food safety/food sanitation	salubrité des aliments
food secure	situation de sécurité alimentaire
food security	sécurité alimentaire
food selection	sélection des (d') aliments
food sovereignty	souveraineté alimentaire
food supplementation	supplémentation alimentaire, supplémentation
food-borne disease	toxi-infection alimentaire ( T.I.A.)
food-borne illness	maladies d'origine alimentaire
foods fortified with	aliments enrichis en
foods that are higher in energy density	aliments à forte teneur ou densité énergétiques
foods with questionable nutritive value	aliments à faible valeur nutritive
fortification	enrichissement
fortification of foods	enrichissement des aliments
front of package labelling	étiquetage à l'avant du paquet
frozen ice cream dessert	dessert surgelé à la crème glacée
fruit jelly	gelée de fruits
frying, deep frying, cooking fats	gras de cuisson, friture
GMO	OGM
gather	fronces, collecte (de données)
genetically modified organisms (GMO)	organismes génétiquement modifiés (OGM)
giblets	gésiers
glaze	glâce, glaçage



NUTRITION  
RESOURCE  
CENTRE

CENTRE DE  
RESSOURCES  
EN NUTRITION

## English

## Français

---

golden	doré
grain products	produits céréaliers
granola bar	barres granola
granulated	granule, granulé
greasy butter	beurre
grenadine	grenadin
griddle	plaque chauffante
grocery list	liste d'épicerie
grocery shopping	faire l'épicerie
Guelph University	Université de Guelph
guided referral	accès avec recommandation
guideline for healthy eating	recommandation alimentaire
gummy candy	jujubes
handling	manipulation
health claim	allégation relative à la santé
health issues	questions relatives à la santé
health management	gestion de la santé
health policy	politique concernant l'hygiène du milieu, politique en matière de santé
Health-Check system (trademark)	Programme Visez-Santé
healthy beverages	boissons saines
healthy eating	un régime alimentaire sain
healthy eating habits	saines habitudes alimentaires
healthy eating research	recherche sur la saine alimentation
healthy eating on the run	bien manger sur le pouce
healthy food choices	choix d'aliments sains
healthy foods	aliments santé, aliments sains
healthy meals	repas nutritifs
healthy weight	poids-santé
healthy weight management	saine gestion de poids
healthy, well-balanced diet	alimentation saine et équilibrée
healthy choice foods	aliments sains
hidden hunger	carence en micronutriments, faim cachée, carence en oligoéléments
high calorie, low nutrient snack	collations riches en énergie et peu nutritive collation à calories vides
high fibre	source élevée en fibres
high-calorie beverages (low-nutrient)	boissons hypercaloriques (de faible valeur nutritive)





NUTRITION  
RESOURCE  
CENTRE

CENTRE DE  
RESSOURCES  
EN NUTRITION

## English

## Français

highly refined grains	céréales très raffinées
home-prepared foods	aliments préparés à la maison ou aliments maisons
homogenized	homogénéisé
horn, cone	cornet
hospital catchment area	le territoire desservi par les hôpitaux
household	domestique
household food expenditures	dépenses familiales en nourriture
hummus	hoummos
hunger	faim
hypersensitivity	hypersensibilité
inadequate physical activity	inactivité physique
industrially produced trans fats	gras trans produits industriellement
infant nutrition	nutrition du nourrisson
Institute of Nutrition, Metabolism and Diabetes (INMD)	Institut de la nutrition, du métabolisme et du diabète (INMD)
jelly bean	bonbon à la gelée
juice drink	boisson
julienne	julienne
junk food	aliments camelote (ex : hot dog, frites, barres à la crème églacée), malbouffe
juvenile obesity	obésité juvénile
lardoons	lardons
lean	maigre
leaven, salt-rising, starter	levain
leavening agent	levain
licorice	régliasse
list of ingredients	liste des ingrédients
livestock	bétail ou animaux d'élevage
localized food systems	approvisionnement local
lollipop / lollypop	suçons
long-term care	soins de longue durée
low fat	faible en gras
low-income families	familles à faible revenu
lunch bag	boîte à dîner ou à goûter
lunch break	pause pour le dîner
luncheon meat	viande froide
macronutrient deficiency	carence en macronutriments



NUTRITION  
RESOURCE  
CENTRE

CENTRE DE  
RESSOURCES  
EN NUTRITION

## English

## Français

---

maintaining healthy weights	maintien d'un poids-santé
make and take	préparez et apportez
malnutrition	dénutrition, malnutrition ou sous-alimentation
mandatory front of package labelling	étiquetage obligatoire sur le devant de l'emballage
mandatory nutritional labelling	étiquetage nutritionnel obligatoire
maximum nutritional value	valeur nutritive maximale
meal planning	planification des (de) repas
meal planning checklist	liste de vérification pour la planification des repas
medium	moyen
meet healthy eating recommendations	rencontre les recommandations pour manger sainement
menu plan	plan de menu
micronutrient malnutrition	carence en micronutriments, carence en oligoéléments
milk solids	matière sèche du lait
minimum nutritional value (foods with)	valeur nutritive minimale
misinformation	désinformation, fausse information, faux renseignement(s), renseignements erronés
mixed dishes	mets composés
mixture	mélange
mixture (of flour and water)	mélange (farine et eau)
moderate nutritional value	valeur nutritive modérée
moderately food Insecure	insécurité alimentaire modérée
natural trans fats	gras trans naturels
network on healthy eating	réseau sur la saine alimentation
neural tube defect	anomalies du tube neural
Nipissing District Screening Tool (NDST™)	questionnaire de dépistage du district de Nipissing (NDDST™)
novel foods	aliments nouveaux
nursing home	résidence de soins de longue durée
nutrient content	teneur en nutriments ou teneur en éléments nutritifs, valeur nutritive
nutrient content claim	allégation relative à la teneur en éléments nutritifs
nutrient needs	besoins nutritionnels
nutrient requirement	besoin nutritif
nutrients	éléments nutritifs, substances nutritives, nutriments
nutrition breaks	pauses



NUTRITION  
RESOURCE  
CENTRE

CENTRE DE  
RESSOURCES  
EN NUTRITION

## English

## Français

nutrition claims	allégations nutritionnelles
nutrition facts	tableau de la valeur nutritive
nutrition information on food labels	information nutritionnelle sur l'étiquette alimentaire
nutrition label	tableau d'information nutritionnelle, étiquetage nutritionnel
nutrition labelling	étiquetage nutritionnel
nutrition recommendation	recommandation nutritionnelle
nutrition security	sécurité alimentaire
nutritional adequacy	bilan nutritionnel
nutritional claims	allégations nutritionnelles
nutritional content	contenu nutritif, valeur nutritive
nutritional counselling	counselling en matière de nutrition
nutritional epidemiology	épidémiologie nutritionnelle
nutritional indicator	indicateur nutritionnel
nutritional information system	système d'information nutritionnelle
nutritional need	besoin nutritionnel
nutritional needs	besoins nutritionnels, besoins énergétiques, besoins en éléments nutritifs
nutritional policy	politique relative à la nutrition
nutritional requirement	besoin nutritionnel
nutritional status	état nutritionnel
nutritional surveillance	surveillance nutritionnelle
nutritional vulnerability	vulnérabilité nutritionnelle
nutritional well-being	bien-être nutritionnel
nutritious foods	aliments nutritifs
nutritious meals	repas nutritifs
obesity	obésité
offal	abats
Office of Nutrition Policy and Promotion (ONPP)	Bureau de la politique et de la promotion de la nutrition (BPPN)
Ontario Society of Nutrition professionals in public Health (OSNPPH)	La Société Ontarienne des professionnel(le)s de la nutrition en santé publique
order	commande
organized physical activity	activités physique organisée
overweight	excès de poids, embonpoint, surpoids, excès pondéral, surcharge pondérale, surplus de poids, embonpoint



NUTRITION  
RESOURCE  
CENTRE

CENTRE DE  
RESSOURCES  
EN NUTRITION

## English

## Français

palatability	palatabilité
pasteurised	pasteurisé
peer review	examen par les pairs
perishable foods	aliments ou denrées périssables
physical activity index	indice activité physique
planning meals	planification des repas
planning tips	trucs de planification
policies and guidelines on healthy diets	politiques et lignes directrices concernant une alimentation saine
poor eating habits	mauvaises habitudes alimentaires
poor nutritional status	mauvais état nutritionnel
population health approach	approche axée sur la santé de la population
Porcupine Health Unit	Bureau de santé Porcupine
portion size	portion
pre-packaged foods	aliments préemballés
prepared from recipe	recette maison
prevention program	programme de prévention
processed meats	viandes transformées (bologne, salami, pepperoni, boeuf salé, pastrami)
protein on the go	protéines sur la pouce
Public Health Act	Loi sur la Santé publique
public nutrition	nutrition publique
purée	purée
quality daily physical education (QDPE)	activité physique quotidienne (APQ), éducation physique quotidienne de qualité
quenching drink	boisson désaltérante
raw	cru
RD	Dt.P.
recommended daily food and nutrient intakes	éléments nutritifs recommandés par jour
recommended daily intake	apport nutritionnel quotidien recommandé L'abréviation MD imprimée à proximité d'une marque est l'équivalent français du signe ®
registered trade-mark	fidélité
reliability (statistics)	magasins au détail
retail stores	boisson de riz ou de soya enrichie
rice drink enriched or soya drink enriched	
right to food	droit à la nourriture
rolled-out pastry	pâte à tarte



NUTRITION  
RESOURCE  
CENTRE

CENTRE DE  
RESSOURCES  
EN NUTRITION

## English

## Français

RN (Registered Nurse)	IA (infirmière accréditée)
sanitation	hygiène, salubrité
savoury	sarriette
school nourishment programs (SNP)	programmes d'alimentation à l'école (PAE)
school tuck shops	magasins d'école
scratch-made food	petits plats maisons
sedentary	sédentaire
self-care	soins auto-administrés, autogestions de la santé
self-help	auto-assistance
self-help group	groupe d'entraide
self-referral	accès direct, accès sans recommandation
sensible portions	portions raisonnables
separable fat	matières grasses ou gras qui se sépare
severely food insecure	situation d'insécurité alimentaire grave
shoestring	julienne
shopping list	liste des (d') achats
simmering	à feu doux
smart snacking	collations bien pensées
snack	collation
snack foods	grignotines
snack items	aliments à grignoter
snacks	grignotises
soda	boissons gazeuses
special purpose	usage déterminé
specialty breads	pains spécialisés
specialty cakes	gâteaux de fantaisie
specialty desserts	desserts de fantaisie
specialty pastries	pâtisseries de fantaisie
sponge toffee	tire-éponge
sports drink	boisson sportive
sports drink, fruit flavour, low calorie	boisson hypocalorique (saveur de fruits)
sports drink, fruit-flavoured, ready-to-drink	boisson prêt-à-boire (saveur de fruits)
spray dried	séché/pulvérisation
staples	ingrédients de base, produits de première nécessité
stock	bouillon
stock up	refaites des provisions



NUTRITION  
RESOURCE  
CENTRE

CENTRE DE  
RESSOURCES  
EN NUTRITION

## English

## Français

---

stone fruit	fruit à noyau
store	entreposer
string cheese	fromage en ficelles ou ficello
sugar-coated peanut	arachide pralinée
sugary breakfast cereals	céréales sucrées pour petit-déjeuner
sugary drinks	boissons sucrées
supplementation	supplémentation alimentaire, supplémentation
sweetened drinks	boissons sucrées
sweetmeat	friandise
sweets	confiseries

---

target groups	groupes populations cibles
taste test	test de dégustation
thickening	épaississant
to acidify	acidifier
to add, to incorporate	incorporer ou ajouter
to bard	barder
to beat	battre
to blanch	blanchir
to blanch, to trim	émonder
to bone	désosser
to brace	accolader
to braise	braiser
to brew	infuser
to broil	griller
to brown	brunir
to butter, to grease	beurrer
to caramelize	caraméliser
to chop, to hash	hacher
to clarify	clarifier
to clean, to blanch	blanchir
to cube	couper en cubes
to cut up (into pieces)	débiter
to remove	débrider
to decant	décanter
to decorate	décorer, garnir
to deglaze	déglacer
to destalk	détacher de la grappe
to devein, to remove nerves	enlever les nerfs, déveiner
to dice	couper en cubes, couper en dés
to dilute	diluer



NUTRITION  
RESOURCE  
CENTRE

CENTRE DE  
RESSOURCES  
EN NUTRITION

## English

## Français

---

to drain	égoutter
to dress	habiller
to dry	assécher
to filter	filtrer
to flavour	aromatiser
to fry	frire
to glaze	dorer
to glaze	lustrer
to glaze, to ice	glacer
to grease	graisser
to ice, to cream	crémer
to lard	larder
to line	couvrir
to line a paste in a tin	foncer
to make an incision	faire une coupure ou incision
to melt	fondre
to mince, to slice thinly	émincer
to pat dry	éponger
to peel	éplucher
to pit, to remove the stones	dénoyauter
to preserve	mettre en conserves
to pulverize	pulvériser
to ram	fouler
to remove seeds	épépiner
to remove the tail, the stem	équeuter
to rise	lever
to roll in, to cover	enrober
to roll out pastry	abaisser
to scald	ébouillanter
to scale	écailler
to scallop (vegetables)	en escalope
to scallop (the edge of pastry)	festonner
to scramble	brouiller
to season	assaisonner
to sharpen	affûter ou aiguiser
to shear off (the ends)	affranchir
to shell	écaler, écosser
to simmer	mijoter
to singe	flamber
to skim	écumer
to skim off the fat	dégraisser



NUTRITION  
RESOURCE  
CENTRE

CENTRE DE  
RESSOURCES  
EN NUTRITION

## English

## Français

---

to skim, to skin	enlever la peau
to skin	retirer la peau
to soak	tremper
to square off	équarrir ou couper en carrés
to stain, to dye	colorer ou teindre
to steam	étuver
to string	effiler
to stuff	farcir
to stuff, to fill	fourrer
to tenderize	attendrir
to thicken	épaissir
to tie up	ficeler
to trim, to strip, to shuck	ébarber
to truss	brider
to turn out	démouler
to undercut	cerner
to whip	fouetter
toffee	caramel anglais
tolerable upper level intake	apport maximal tolérable
traditional foods	aliments traditionnels
training diet	régime durant l'entraînement
trans fat laden shortening	shortening à forte teneur en gras trans
trim	parage (arranger pour la cuisson)
triple A	qualité triple A
triple A cycle	cycle des trois A, méthode des trois A, approches des 3 A
triple A methodology	cycle des trois A, méthode des trois A, approches des 3 A
triple A process	cycle des trois A, méthode des trois A, approches des 3 A
TV dinner	repas congelé
undernourished	sous-alimentation
unhealthy	morbide
unhealthy foods	aliments malsains
unorganized physical activity	activités non organisées
unspecified	non précisé
vegan	végétalien
vending machines	distributrices automatiques
Vitamin A as beta-carotene	vitamine A sous forme de bêta-carotène





NUTRITION  
RESOURCE  
CENTRE

CENTRE DE  
RESSOURCES  
EN NUTRITION

## English

## Français

Vitamin A in retinol form  
vitamin supplements  
vouchers for food

vitamine A sous forme de rétinol  
suppléments vitaminiques  
coupons alimentaires

well-being  
wellness  
wheat flour  
whey  
whole  
whole grain breads  
whole milk  
wild salmon

bien-être  
mieux-être  
farine de blé  
lactosérum  
entier  
pains de grains entiers  
lait entier  
saumon sauvage

yeast bread  
yogourt beverage

pain à la levure  
yogourt à boire



NUTRITION  
RESOURCE  
CENTRE

CENTRE DE  
RESSOURCES  
EN NUTRITION

### Words found only in French- no English translation offered

à brun  
à cru  
à l'anglaise  
accommoder  
aiguillettes  
al dente  
anglaise  
blanc  
buisson  
canneler  
chauffante  
chaufroiter  
ciseler  
coller  
compoter  
contiser  
corner  
corser  
coucher  
coup de feu  
crever  
décuire  
déguiser  
détremper  
dormante  
égrener  
embrocher  
escaloper  
étouffée  
évider  
exprimer  
fonçage  
fontaine  
fraisier  
frapper  
garniture de marmite  
gastrique  
historier  
imbiber



NUTRITION  
RESOURCE  
CENTRE

---

CENTRE DE  
RESSOURCES  
EN NUTRITION

jardinière  
jointoyer  
luter